

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»



С.А. Шилова
2021 г.

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык

Направление подготовки магистратуры
40.04.01 Юриспруденция

Профиль подготовки магистратуры
Правовое обеспечение деятельности органов публичной власти

Квалификация (степень) выпускника
Магистр

Форма обучения
Заочная

Саратов,
2021

Статус	ФИО	Подпись	Дата
Преподаватель-разработчик	Кубракова Н.А.		13.04.2021
Председатель НМК	Никитина Г.А.		13.04.2021
И.о. заведующего кафедрой	Кубракова Н.А.		13.04.2021
Специалист Учебного управления			

1. Цели освоения дисциплины

Основной целью курса «Иностранный язык» является формирование и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем письменной и устной коммуникативной компетенции для решения коммуникативных задач в различных областях академической и профессиональной деятельности в условиях межкультурного взаимодействия. Изучение дисциплины «Иностранный язык» призвано обеспечить:

- развитие интегративных умений, обеспечивающих декодирование письменных англоязычных академических текстов;
- развитие интегративных умений для участия в устном профессиональном и академическом дискурсе;
- развитие информационной культуры;

Формирование у выпускников способности к межкультурному общению на английском языке и развитие умений осуществлять профессиональную устную и письменную коммуникацию на английском языке позволят выпускнику успешно работать в избранной сфере деятельности, расширить кругозор, совершенствовать профессиональные умения и навыки, что будет способствовать повышению их конкурентоспособности на рынке труда.

2. Место дисциплины в структуре ООП магистратуры

Дисциплина «Иностранный язык» (ФТД.01) относится к факультативам учебного плана ООП по направлению подготовки магистратуры 40.04.01 «Юриспруденция». Программа курса ориентирована на развитие когнитивных и исследовательских умений, информационной культуры и является органической частью процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов, поэтому наиболее тесным образом связана с такой дисциплиной, как «Основы организации научно-исследовательской деятельности» (Б1.В.ДВ.04.01), «Профессионально-личностное развитие» (Выполняется получение данных. (Б1.В.ДВ.04.02) и «Коммуникативные технологии» (Б1.В.ДВ.04.03).

Входные знания, умения и компетенции, необходимые для изучения данного курса, должны быть сформированы в курсе «Иностранный язык» базовой части Б1 Федерального компонента государственного образовательного стандарта высшего образования.

3. Результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикаторов достижения компетенции	Результаты обучения
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	1.1_М.УК-4. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).	<u>Знать</u> различия между разными типами академических текстов. <u>Уметь</u> пользоваться электронными словарями. <u>Владеть</u> основными переводческими трансформациями.
	2.1_М.УК-4. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	<u>Знать</u> профессиональную терминологию <u>Уметь</u> использовать структуру сообщений, принятую в англоязычном научном сообществе. <u>Владеть</u> клишированными синтаксическими моделями, призванными структурировать

УК-5

Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

		сообщения.
3.1_М.УК-4.	Владеет жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия.	<u>Знать</u> лингвистические и экстралингвистические различия между устной и письменной коммуникацией. <u>Уметь</u> проводить телефонные переговоры, писать электронные письма, заявки на участие в конференциях <u>Владеть</u> основными речевыми и языковыми клише, определяющими процесс коммуникации.
4.1_М.УК-4.	Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	<u>Знать</u> способы речевого воздействия <u>Уметь</u> использовать языковые единицы, адекватные тематике обсуждения <u>Владеть</u> способами выражения собственного мнения, согласия или несогласия с оппонентами.
5.1_М.УК-4.	Демонстрирует интегративные умения выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях.	<u>Знать</u> различия между полным, аннотационным и реферативным переводами. <u>Уметь</u> выделять в английских академических текстах основную тему, методы, ход эксперимента, полученные результаты. <u>Владеть</u> рациональными приемами перевода.
6.1_М.УК-4.	Умеет использовать сеть интернет и социальные сети в процессе учебной и академической профессиональной коммуникации	<u>Знать</u> технологию поиска профессионально-значимой информации в Интернете по ключевым словам <u>Уметь</u> выбрать статьи на интересующие студента темы в англоязычном журнале. <u>Владеть</u> информацией о профессиональных сообществах в Интернете.
1.1_М.УК-5.	Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в	<u>Знать:</u> психологические основы социального взаимодействия; направленного на решение профессиональных задач; основные принципы организации деловых контактов. <u>Уметь:</u> корректно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия с учетом

	поведении людей.	языковых и этнокультурных и конфессиональных норм. <u>Владеть</u> способами организации межличностного общения в профессиональной сфере на основе анализа информации о кросс-культурных различиях в социуме.
	1.2 М.УК-5. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	<u>Знать:</u> этические нормы, применяемые в области профессионального взаимодействия с использованием соответствующего набора языковых единиц. <u>Уметь</u> выстраивать линию профессионального поведения с учетом норм, принятых в международном академическом сообществе, использовать языковые единицы, адекватные тематике общения. <u>Владеть:</u> способами преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных и других барьеров в процессе межкультурного взаимодействия.

4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)	
				лекции	Практические занятия	СР		
					Общая трудоемкость	Из них – практическая подготовка		
	Семестр 1. Профессиональная сфера общения (особенности устной и письменной научной речи)							
1	Основные способы	1			1		17	Фронтальный

	словообразования, интернациональная лексика. Специальная лексика (юридическая терминология).							опрос. Лексико-грамматическое тестирование. Составление терминологического словаря
2	Простое нераспространённое предложение. Способы распространения предложения	1			1		17	Лексико-грамматическое тестирование
3	Ключевые слова и способы логической связи в тексте.	1			1		3	Лексико-грамматическое тестирование
4	Особенности научной письменной и устной речи.	1			1		3	Тестирование
5	Способы компрессии текста. Резюме текста (аннотация), реферат. Языковая структура тезисов (abstract), доклада.	1			1		3	Лексико-грамматическое тестирование
6	Речевой этикет. Способы выражения своего мнения в академической сфере. Языковые способы запроса информации, переспроса, выяснения деталей.	1			1		3	Лексико-грамматическое тестирование. Составление диалогов по моделям.
7	Виды академических текстов (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.).	1			1		3	Тест на определение вида академического текста. Составление терминологического словаря по профилю обучения.
8	Деловая устная речь в рамках академического дискурса	1			1		3	Лексико-грамматическое тестирование.
9	Деловая корреспонденция в рамках академического дискурса	1			1		3	Чтение и выборочный перевод. Лексико-грамматический тест
10	Основные типы юридических текстов				1		3	Тест на определение типа юридического текста. Составление терминологического словаря по

								профилю обучения.
	Форма промежуточной аттестации							Зачет (4)
	Общая трудоёмкость дисциплины в часах				10		58	4

4.1. Основные способы словообразования, интернациональная лексика. Специальная лексика (юридическая терминология)

Типичные суффиксы существительных, прилагательных, наречий, глаголов. Словосложение. Конверсия. Частотные префиксы, корни, суффиксы латинского и древнегреческого происхождения. «Ложные друзья» переводчика. .

Системы образования стран изучаемого языка. Языковое обозначение учебно-воспитательных институтов стран изучаемого языка, основные педагогические понятия и принципы, направления и течения. Именования социальных институтов общества, правовых явлений.

4.2. Простое нераспространённое предложение. Способы распространения предложения

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времен. Функции инфинитива. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Атрибутивные комплексы. Эмфатические конструкции, инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание. Местоимения, слова-заместители, сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты.

4.3. Ключевые слова и способы логической связи в тексте.

Ключевые слова как смысловые вехи текста. Лексические повторы одного слова или разных форм слова как ключевые слова. Однокоренные слова как средство для обеспечения смысловой цельности текста. Местоимения. Вводные слова, союзы и частицы в роли союзов. Параллельные конструкции.

4.4. Особенности научной письменной и устной речи.

Имена существительные (соотношение конкретных, абстрактных и вещественных существительных), составные термины, терминологические сочетания, клишированные глагольные конструкции (состоит из..., заключается в ..., представляет собой..., применяется для, etc.). Осложненные предложения, подчинительные союзы. Соотношение активных и пассивных конструкций. Вводные слова.

4.5. Способы компрессии текста. Резюме текста (аннотация), реферат. Языковая структура тезисов (abstract), доклада.

Способы определения ключевых слов и словосочетаний, способствующих компрессии текста. Частотные глаголы-предикаты, обобщающие содержание исходного текста: выдвигать на первый план, придавать большое значение; обращаться; определять; выполнять; отличаться; утверждать, заявлять; комментировать; предлагать, выдвигать идею; перечислять, etc. Опущение фактографических деталей, не существенных для передачи общего содержания текста. Языковая структура тезисов (abstract) и доклада. Основные переводческие трансформации: 1) *перестановки* (в наиболее простом виде – изменение порядка слов в предложении); 2) *замены* (частей речи, слов с более общим значением словами с более частным значением, антонимические замены); 3) *добавления*, обычно лексические в качестве компенсации утраты грамматических средств выражения тех или иных значений); 4) *опущение*.

4.6. Речевой этикет. Способы выражения своего мнения в академической сфере. Языковые способы запроса информации, переспроса, выяснения деталей.

Соотношение конструкций действительного и страдательного залога. Выбор видовременных форм. Соотношение языковой формы введения и заключения в докладе (сообщении), использование лексических и синтаксических синонимов. Языковые средства логической связи внутри абзаца/между абзацами. Передача фактуальной информации: средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и т.д. Передача эмоциональной оценки сообщения: средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д. Передача интеллектуальных отношений: средства выражения согласия/несогласия, способности/неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах. Структурирование дискурса: оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и т.д. Овладение основными формулами этикета при ведении диалога, научной дискуссии, при построении сообщения и т.д.

4.7. Виды академических текстов (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.).

Виды академических текстов, их объем и структура: рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.

Соотношение конструкций действительного и страдательного залога в англоязычных и русскоязычных научных текстах. Выбор видовременных форм. Соотношение языковой формы введения и заключения в докладе (сообщении), использование лексических и синтаксических синонимов.

4.8. Деловая устная речь в рамках академического дискурса.

Деловое общение (разговор по телефону, встречи, переговоры, подготовка презентации). Языковые способы запроса информации, переспроса, выяснения деталей. Передача фактуальной информации: средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и т.д. Передача эмоциональной оценки сообщения: средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д. Передача интеллектуальных отношений: средства выражения согласия/несогласия, способности/неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах.

Структурирование дискурса: оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и т.д. Овладение основными формулами этикета при ведении диалога, дискуссии, при построении сообщения и т.д.

4.9. Деловая корреспонденция в рамках академического дискурса.

Деловая корреспонденция (основные виды писем (сопроводительное письмо, рекомендательное письмо, запросы, рекламации). Структура и стиль делового письма. Данные компании-отправителя. Дата письма. Ссылка. Внутренний адрес. Вступительное обращение и заключительная формула вежливости. Заголовок к тексту письма. Текст письма. Подпись. Отметка о наличии приложений и копий. Форматирование. Оформление конверта. Особенности написания электронных писем. Употребляемые сокращения, эллипсис.

4.10. Основные типы юридических текстов.

Типы юридических текстов (договоры, свидетельства, уведомления и т.д.). Лексико-грамматические особенности юридических текстов. Особенности перевода юридических текстов.

5. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины

Формы и технологии, используемые для обучения английскому языку, реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей студентов осуществлять различные виды деятельности, используя иностранный язык; в) когнитивных способностей студентов; г) готовности их к

саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Специфика дисциплины «Иностранный язык» определяет необходимость использования новых образовательных технологий и сочетания их с традиционными методами, направленными на как передачу определённой суммы знаний, так и формирование базовых умений и компетенций.

- **Технология коммуникативного обучения** направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- **Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)** позволяют формировать умение поиска, анализа и хранения информации, способствуя интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности.

- **Технология тестирования** используется для текущего контроля уровня языковых знаний и речевых умений.

- **Проектная технология** ориентирована на моделирование взаимодействия учащихся и способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения иностранному языку.

- **Технология обучения в сотрудничестве** реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

- **Технология развития критического мышления** способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

Реализация компетентного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения, такие как разбор конкретных ситуаций (case study), коллективная мыслительная деятельность, дискуссии.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья

При изучении дисциплины студентами с инвалидностью и студентами с ограниченными возможностями здоровья могут использоваться следующие адаптивные образовательные технологии: Учет ведущего способа восприятия учебного материала. При нарушениях зрения студенту предоставляется возможность использования учебных и раздаточных материалов, напечатанных укрупненным шрифтом, использование опорных конспектов для записи лекций, предоставления учебных материалов в электронном виде для последующего прослушивания, аудиозапись. При нарушениях слуха студенту предоставляется возможность занять удобное место в аудитории, с которого в максимальной степени обеспечивается зрительный контакт с преподавателем во время занятий, использования наглядных опорных схем на лекциях для облегчения понимания материала, преимущественное выполнение учебных заданий в письменной форме (письменный опрос, тестирование, контрольная работа, подготовка рефератов и др.)

Увеличение времени на анализ учебного материала. При необходимости для подготовки к ответу на практическом (семинарском) занятии, к ответу на зачете, выполнению тестовых заданий студентам с инвалидностью и студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается в 1,5 – 2 раза по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.

Создание благоприятной, эмоционально-комфортной атмосферы при проведении занятий, консультаций, промежуточной аттестации. При взаимодействии со студентом с инвалидностью, студентом с ограниченными возможностями здоровья учитываются особенности его психофизического состояния, самочувствия, создаются условия, способствующие повышению уверенности в собственных силах. При неудачах в освоении учебного материала, студенту с инвалидностью, студенту с ограниченными возможностями здоровья даются четкие рекомендации по дальнейшей работе над

изучаемой дисциплиной (разделом дисциплины, темой). Студенты-инвалиды и лица с ОВЗ имеют возможность в свободном доступе и в удобное время работать с электронными учебными пособиями, размещенными на официальном сайте <http://library.sgu.ru>/Зональной научной библиотеки СГУ им. Н.Г. Чернышевского, которая объединяет в базе данных учебно-методические материалы – полнотекстовые учебные пособия и хрестоматийные, тестовые и развивающие программы по общегуманитарным, естественнонаучным и специальным дисциплинам.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Самостоятельная работа студентов включает:

1. Проработку соответствующих разделов учебников и учебных пособий.
2. Составление терминологического словаря по научному тексту избранного профиля (15.000 п.зн.).
3. Составление обзора англоязычных журналов.
4. Выполнение выборочных переводов из оригинальных статей.
5. Написание вторичных текстов (тезисов и аннотаций) по опубликованным научным статьям.
6. Подготовка к тестированию и зачёту.

Система текущего контроля включает:

- 1) контроль посещения и работы на лекциях и практических занятиях;
- 2) контроль выполнения студентами заданий для самостоятельной работы;
- 3) тестовый контроль по разделу, предусмотренному программой.

Задания для практических занятий, тестовые задания, примеры текстов для зачета и экзамена, рекомендации по выполнению тестов, а также критерии оценивания выполняемых видов деятельности приведены в фонде оценочных средств дисциплины.

Требования к зачёту:

1. Чтение оригинального текста по профилю. Объём 2 500 –3000 п. зн., время выполнения – 45-60 минут. Форма проверки – составление аннотации текста на английском языке – 500 зн. (устно). Допускается пользование словарём.
2. Просмотровое чтение оригинального текста по профилю объём 1 000 – 1500 п. зн. Время выполнения 2-3 минуты. Форма проверки: передача извлечённой информации на английском языке (устно 1-2 предложения).
3. Беседа с экзаменатором по проблематике, затронутой в текстах.

7. Данные для учета успеваемости студентов в БАРС

Таблица 1.1. Таблица максимальных баллов по видам учебной деятельности.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
Семестр	Лекции	Практ. занятия	Лабораторные занятия	Самост. работа	Автомат. тестирование	Другие виды деятельности	Промежуточная аттестация	Итого
3.	0	30	0	30	0	20	20	100

Лекции – не предусмотрены.

Лабораторные занятия - не предусмотрены.

Практические занятия. Посещаемость, активное участие в практическом занятии по всем видам языковой и речевой деятельности, выполнение аудиторных мини-тестов (от 0 до 30 баллов).

Самостоятельная работа. выполнение переводов, лексико-грамматических упражнений, работа со словарями, учебниками и пособиями, электронными ресурсами. Оценивается адекватность перевода, наличие терминологического словаря; количество правильных ответов в лексико-грамматических упражнениях; поиск дополнительной информации в электронных ресурсах (от 0 до 30 баллов).

Автоматическое тестирование - не предусмотрено.

Другие виды учебной деятельности - выполнение мультимедийной презентации по прочитанной научной литературе на английском языке или участие в Университетской олимпиаде по английскому языку или участие в Университетском конкурсе академического письма - (от 0 до 20 баллов).

Промежуточная аттестация: зачёт (от 0 до 20 баллов). Оценивается адекватность перевода, фонетическая, лексическая и грамматическая правильность речи, соответствие пересказа основной информации текста, полнота ответа на вопросы.

При проведении зачета

«зачтено» ставится за 11-20 баллов,

«не зачтено» за 0-10 баллов.

Таблица 2.1. Таблица пересчета полученной студентом суммы баллов по дисциплине «Иностранный язык (английский)» в оценку (зачет) – 1 семестр:

61 -100 баллов	«зачтено» (при недифференцированной оценке)
0-60 баллов	«не зачтено»

Таким образом, максимально возможная сумма баллов за все виды учебной деятельности студента за 1 семестр по дисциплине «Иностранный язык (английский)» составляет 100 баллов.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) литература:

1. **Юридический английский** : учебное пособие / Лебедева А. А. - Москва : Всероссийский государственный университет юстиции (РПА Минюста России), 2021. - 198 с. - URL: <http://www.iprbookshop.ru/104181.html>. - ISBN 978-5-00094-588-9 : ~Б. ц. Книга находится в Премиум-версии ЭБС IPRbooks. <https://www.iprbookshop.ru/104181.html>
2. Лебедева, А. А. Английский язык для юристов. Предпринимательское право. Перевод контрактов : Учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / А. А. Лебедева. - Английский язык для юристов. Предпринимательское право. Перевод контрактов, 2022-03-26. - Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 231 с. - ISBN 978-5-238-01928-4 : ~Б. ц. - Текст : непосредственный. Книга находится в премиум-версии ЭБС IPR BOOKS. <https://www.iprbookshop.ru/81740.html>
3. Попов, Е. Б. Перевод в сфере договорного права. Английский язык для юристов : Элективный курс / Е. Б. Попов. - Оренбург : Оренбургский институт (филиал) Московского государственного юридического университета имени О.Е. Кутафина, 2016. - 162 с. - ISBN 2227-8397 : ~Б. ц. - Текст : непосредственный. Книга находится в премиум-версии ЭБС IPR BOOKS. <https://www.iprbookshop.ru/40210.html>
4. [Сипакова И.Н.](#) Пособие по английскому языку для магистрантов гуманитарных направлений / И. Н. Сипакова. - Саратов : [б. и.], 2019 - .Ч. 1: Слово. Предложение. - Саратов, 2019. - 50 с. : ил. - ~Б. ц. УДК [811.111\(072.8\)](#), Электронная библиотека учебно-методической литературы. Перейти к внешнему ресурсу. Текст ID= 2475 (дата размещения: 16.12.2019).
5. Федорова, М. А. От академического письма — к научному выступлению. Английский язык : учебное пособие / М. А. Федорова. - 4-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2018. - 168 с. URL:<https://e.lanbook.com/book/116347><https://e.lanbook.com/img/cover/book/116347.jpg>. - ISBN 978-5-9765-2216-9 : ~Б. ц
6. Basics of Academic Writing for Graduate Students: основы письменной речи для академических целей на английском языке для магистрантов [Электронный ресурс] / М. А. Зайцева, Н. А. Кубракова. - Саратов : [б. и.], 2016. - 55 с. - Б. ц. Электронная библиотека учебно-методической литературы СГУ им. Н.Г. Чернышевского. Перейти к внешнему ресурсу: Текст ID= 1736 (дата размещения: 16.12.2016).
7. Tips on Summarizing for Graduate Students: развитие навыков аннотирования профессионально-ориентированных текстов у студентов магистрантов [Электронный ресурс] / М. А. Зайцева, Н. А. Кубракова. - Саратов : [б. и.], 2016. - 62 с. - Б. ц. Электронная библиотека учебно-методической литературы СГУ им. Н.Г. Чернышевского. Перейти к внешнему ресурсу: Текст ID= 1733 (дата размещения: 16.12.2016).

б) Лицензионное программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. ОС Windows (лицензионное ПО)
 2. Microsoft Office (лицензионное ПО) или Open Office (свободное ПО)
 3. Браузеры Internet Explorer, Google Chrome , Mozilla Firefox
- Интернет-ресурсы
4. Онлайн-словарь Oxford Learner's Dictionaries. Режим доступа: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/definition/english/>
 5. Онлайн-словарь Cambridge Dictionary. Режим доступа: <https://dictionary.cambridge.org/ru/>
 6. Онлайн-словарь Dictionary by Merriam Webster. Режим доступа: <https://www.merriam-webster.com/>
 6. Онлайн-словарь Multitran. Режим доступа: <https://www.multitran.com/>

7. Онлайн-ресурс для развития навыков коммуникации на английском языке Learning English BBC. Режим доступа: <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

1. Учебно-методические материалы (учебники, учебно-методические пособия, раздаточные материалы, словари, справочная литература);
2. Аудио- и видео- техника;
3. Мультимедийный проектор;
4. Интернет-ресурсы.

Программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки магистратуры 40.04.01 «Юриспруденция» и профилю подготовки магистратуры «Правовое сопровождение бизнеса».

Автор: Н.А. Кубракова, доцент кафедры английского языка для гуманитарных направлений и специальностей.

Программа разработана в 2021_г. (одобрена на заседании кафедры КАЯдлЯГНис «2» июля 2021 г., протокол № 11).